

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/COMTD/4

1 de septiembre de 1995

(95-2529)

Original: español

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO PARA EL RELACIONAMIENTO DE BOLIVIA CON EL MERCOSUR

Comunicación de la República de Bolivia

Se ha recibido de la Misión Permanente de la República de Bolivia la siguiente comunicación, de fecha 14 de agosto de 1995.

La Misión Permanente de la República de Bolivia ante la Oficina de las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales en Ginebra, saluda muy atentamente al señor Director General de la Organización Mundial del Comercio -OMC- y tiene el agrado de remitir adjunta a la presente copia del "Memorándum de Entendimiento para el relacionamiento de Bolivia con el MERCOSUR" que fue suscrito por los Presidentes de los países miembros del MERCOSUR y de Bolivia, durante la VIII Cumbre de Presidentes del MERCOSUR realizada en Asunción el 4 y 5 de agosto de 1995.

La Misión Permanente de Bolivia, cataloga este esfuerzo de trascendental por cuanto plasma la intensificación de las relaciones comerciales, la atracción de inversiones y la consolidación de proyectos comunes entre Bolivia y el MERCOSUR.

./.

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO PARA EL RELACIONAMIENTO
DE BOLIVIA CON EL MERCOSUR

Los Gobiernos de la República Argentina, de la República Federativa del Brasil, de la República del Paraguay, de la República Oriental del Uruguay, Estados Partes del MERCOSUR y el Gobierno de la República de Bolivia;

Convencidos de la significación del proceso de integración regional, para la mejor inserción de sus economías en el ámbito hemisférico e internacional;

Reconociendo la importancia de la liberalización del comercio a nivel regional y hemisférico, en el contexto de un regionalismo abierto;

Subrayando la trascendencia y el dinamismo de los acuerdos subregionales en el proceso de integración de la América Latina;

Conscientes de las vinculaciones físicas, geográficas y económicas que mantiene Bolivia con los países del Cono Sur del Continente;

Tomando en cuenta las expresiones formuladas al más alto nivel para un mayor relacionamiento de Bolivia con el MERCOSUR;

Convienen:

Artículo 1°. Establecer las bases para el desarrollo de las relaciones entre la República de Bolivia y el MERCOSUR.

Artículo 2°. Conformar una Zona de Libre Comercio entre la República de Bolivia y el MERCOSUR en el plazo máximo de diez años.

Las negociaciones del Acuerdo de Libre Comercio deberán comprender la renegociación del patrimonio histórico antes del 15 de diciembre de 1995, como primera etapa, para lograr el objetivo de concluir dicho acuerdo durante el año 1996, y de ser posible antes del 30 de junio de 1996.

Artículo 3°. Establecer un marco jurídico de promoción y protección de las inversiones recíprocas.

Artículo 4°. Continuar ejecutando proyectos de infraestructura vial, fluvial y terrestre para la consolidación de la integración física de los mercados de la región y su proyección externa. Asimismo, facilitarán la integración energética entre las Partes.

Artículo 5°. Analizar en una primera etapa la progresiva liberalización del transporte fluvial y terrestre y su facilitación operativa en frontera.

Artículo 6°. Se encomienda incluir en el Mandato de Asunción -Programa de Acción del MERCOSUR hasta el año 2000- las negociaciones del MERCOSUR con Bolivia, conforme al Artículo 2° del presente Acuerdo.

Por la República de Bolivia

Por la República Argentina

Por la República Federativa del Brasil

Por la República del Paraguay

Por la República Oriental del Uruguay